

**Совещание государств – участников Конвенции
о запрещении применения, накопления запасов,
производства и передачи противопехотных мин
и об их уничтожении**

22 October 2013
Russian
Original: English

Тринадцатое Совещание
Женева, 2–5 декабря 2013 года
Пункт 12 предварительной повестки дня
Рассмотрение запросов, представляемых по статье 5

**Анализ запроса, представленного Нигером
на продление предельного срока для завершения
уничтожения противопехотных мин в соответствии
со статьей 5 Конвенции**

**Представлено Председателем двенадцатого Совещания
государств-участников от имени государств-участников,
уполномоченных проанализировать запросы на продления***

1. Нигер ратифицировал Конвенцию 23 марта 1999 года. Конвенция вступила в силу для Нигера 1 сентября 1999 года. В своем первоначальном докладе в порядке транспарентности, представленном 12 сентября 2002 года, Нигер сообщил районы, находящиеся под его юрисдикцией или контролем, которые предположительно содержат противопехотные мины. Нигер был обязан подтвердить или опровергнуть присутствие противопехотных мин в этих районах к 1 сентября 2009 года. 5 июня 2008 года на совещании Постоянного комитета по разминированию Нигер объявил, что в контексте мирных соглашений стороны, которые, как предполагалось, устанавливали противопехотные мины, в ответ на соответствующие запросы сообщили, что они никогда не применяли противопехотные мины в ходе боевых действий в период восстания 2000 года. Однако противотанковые мины применялись, а это дает основания полагать, что могли применяться и противопехотные мины. Две организации, присутствующие в Нигере, тогда же подтвердили, что нет никаких свидетельств применения противопехотных мин в Нигере. В этом контексте и на основе всех зарегистрированных несчастных случаев Нигер смог подтвердить в 2008 году, что в стране больше не предполагается присутствия противопехотных мин.

2. В июне 2011 года, после истечения первоначального предельного срока Нигера для осуществления статьи 5, Нигер обнаружил под своей юрисдикцией или контролем один район, в котором заведомо содержатся противопехотные мины, и пять районов, в которых предположительно содержатся противопехот-

* Документ представлен после установленного предельного срока, с тем чтобы позволить государствам-участникам предоставить всеобъемлющую информацию о своей деятельности.

ные мины. Нигер сообщил об обнаружении этих районов в своем докладе в порядке транспарентности, представленном 15 ноября 2012 года. Полагая, что он будет не в состоянии уничтожить все противопехотные мины в заминированных районах до следующего Совещания государств-участников, 1 июля 2013 года Нигер представил Председателю двенадцатого Совещания государств-участников (СГУ-12) запрос на продление предельного срока в соответствии с обязательствами, связанными с обнаружением ранее не известных заминированных районов по прошествии предельных сроков, которые были приняты государствами-участниками на СГУ-12. Запрос Нигера рассчитан до 31 декабря 2015 года.

3. Государства-участники, уполномоченные проанализировать запросы, представленные в соответствии со статьей 5 Конвенции (далее – "анализирующая группа"), отметили, что, представив запрос на продление предельного срока, Нигер продемонстрировал свою приверженность обязательствам, закрепленным в статье 5 Конвенции, и решениям, касающимся обнаружения ранее не известных заминированных районов.

4. В запросе указано, что в связи с изменениями в условиях безопасности после конфликта на севере страны и ливийского кризиса Нигер просил провести оценочную миссию, в ходе которой было обнаружено наличие минного поля в районе военного поста Мадама в департаменте Бильма, регион Агадес. В запросе указано, что некоторые местности, которые должны были посетить участники оценочной миссии, остались недоступными по причинам, связанным с соображениями безопасности. В запросе далее указано, что общая площадь выявленного минного поля оценивается в 2 400 кв. м, но местоположение мин могло измениться из-за песчаных бурь, случающихся в этом регионе. Минное поле обозначено по периметру, огорожено и контролируется военным наблюдательным постом. В запросе также указано, что Нигер выявил пять других районов, в которых предполагается присутствие противопехотных мин и которые также расположены в департаменте Бильма, регион Агадес, а именно Зузудинга, Ашулума, Орида, Эннери и Блака. Площадь этих пяти подозрительных районов остается неизвестной. В запросе также указано, что Нигер через свою Национальную комиссию по сбору и учету незаконного оружия (Commission Nationale pour la Collecte et le Contrôle des Armes Illicites) выявил ряд опасных дорог и троп. Анализирующая группа отметила, что было бы полезно, если бы Нигер смог предоставить информацию об обстоятельствах, которые привели к применению противопехотных мин в Нигере.

5. В запросе указано, что общего или технического обследования не проводилось и что подозрительные районы были выявлены в результате инцидентов и несчастных случаев, вызванных минами, с участием людей и животных, на основе докладов, представленных патрулями, протоколов полиции и информации, представленной местным населением.

6. Анализирующая группа отметила, что было бы полезно, если бы Нигер представил подробные сведения о методах, использовавшихся для выявления района, заведомо содержащего противопехотные мины, и районов, предположительно содержащих противопехотные мины, особенно в свете того, что в запросе, с одной стороны, указано, что использовавшимся средством была "оценка", а с другой – отмечено, что районы были выявлены в результате инцидентов или несчастных случаев. Анализирующая группа отметила, что такие сведения могли бы включать методологию оценки и уточнения относительно того, действительно ли в сообщениях об инцидентах или несчастных случаях четко указывалось, что причиной являются противопехотные мины (а не другие взрыво-

опасные пережитки войны). Кроме того, напомнив, что Международные стандарты противоминной деятельности Организации Объединенных Наций определяют "предположительно опасный район" как "район, в отношении которого имеются разумные подозрения в наличии загрязнения минами или другими взрывоопасными пережитками войны на основе косвенных свидетельств присутствия мин или других взрывоопасных пережитков войны", анализирующая группа отметила, что было бы полезно, если бы Нигер кратко сообщил о том, на основе каких косвенных свидетельств он полагает, что такие районы существуют в Нигере, и какие критерии содержатся в его национальных стандартах противоминной деятельности для составления таких заключений.

7. Анализирующая группа отметила, что запрос не содержит информации о гуманитарных, социальных, экономических и экологических последствиях запроса.

8. В запросе указано, что в порядке подготовки к работе, которую остается провести, Нигером приняты следующие меры: а) разработка национальных стандартов; б) подготовка и переподготовка специалистов по разминированию; в) подготовка и направление восьми агентов по связям с местным населением в целях повышения осведомленности; г) установка Системы информационной поддержки противоминной деятельности (ИМСМА) и подготовка пользователей ИМСМА, запланированная на июль 2013 года; и е) разработка двухгодичного плана работы.

9. Как отмечалось, запрос Нигера рассчитан до 31 декабря 2015 года, и он содержит двухгодичный план работы на период 2014–2015 годов. В этом плане работы намечены мероприятия по расчистке минного поля, расположенного в районе военного поста Мадама, и выявлению подозрительных районов путем проведения технического обследования. План работы также включает мероприятия по информированию о минной опасности и мероприятия, нацеленные на укрепление потенциала Национальной комиссии по сбору и учету незаконного оружия. Если техническое обследование и подготовка к работе по разминированию будут проведены в 2014 году, то фактическая работа по разминированию будет проводиться в 2015 году. Анализирующая группа отметила продолжительность промежутка времени между обнаружением заминированных районов и началом работы. Анализирующая группа далее отметила, что Нигер, пожалуй, мог бы добиться более оперативного осуществления по сравнению с запрошенным периодом времени, начав работу уже в 2013 году, и что это могло бы быть полезным как для Конвенции, так и для местного населения в заминированных районах.

10. Анализирующая группа отметила, что было бы полезно, если бы план работы содержал ежемесячные контрольные показатели для мероприятий по обследованию и разминированию и дополнительные подробности относительно распределения ответственности за проведение этих мероприятий. Отметив, что мероприятия по проведению обследования будут завершены в течение 2014 года и что они должны привести к более точному пониманию остающейся задачи в области осуществления, анализирующая группа также отметила, что для целей Конвенции было бы полезно, если бы Нигер представил пересмотренный план работы, содержащий обновленную информацию о задаче в области осуществления, включая список всех районов, предположительно содержащих противопехотные мины, прогнозы относительно того, какие районы и какие площади будут обработаны, когда и кем это будет сделано, а также пересмотренный детальный бюджет. Анализирующая группа также отметила важность того, чтобы Нигер рассмотрел вопрос о проведении работ силами комбиниро-

ванных групп по обследованию и разминированию во избежание вероятной необходимости повторного посещения удаленных мест.

11. В запросе указано, что негативное влияние на реализацию плана могут оказать следующие факторы: а) география и климат районов в зоне пустыни, где работу затрудняют жара и движущиеся пески; б) финансирование плана работы; и с) отсутствие безопасности в связи с террористическими угрозами внутри Нигера и на границе между Нигером и другими странами. В запросе далее указано, что Нигер сформировал усиленную группу обеспечения безопасности для специалистов по разминированию и старается наладить сотрудничество с местным населением. Анализирующая группа отметила, что проведение более детальной оценки условий безопасности и потенциальных будущих факторов риска помогло бы Нигеру в решении остающейся задачи в области осуществления и составлении более точных прогнозов для его плана работы.

12. В запросе указано, что общий бюджет для плана работы составляет 800 000 долл. США. В запросе также указано, что Нигер намерен покрыть до 50 процентов стоимости плана работы за счет финансового и натурального вклада: его намечаемый финансовый вклад составляет 250 000 долл. США, а его вклад в натуральной форме включает а) предоставление групп по разминированию и их знаний и опыта; б) обеспечение безопасности для деятельности по разминированию; с) выделение вспомогательных транспортных средств; и d) обеспечение материально-технической поддержки. В запросе далее указано, что ПРООН, которая уже оказывает поддержку в удалении противотанковых мин, готова продолжить поддержку для Нигера в объеме 23 000 долл. США для подготовки в вопросах разминирования. В запросе также указано, что Европейский союз также изъявил готовность поддержать проведение технического обследования в намеченных районах. В запросе указано, что остается мобилизовать 527 000 долл. США со стороны двусторонних и многосторонних партнеров. Анализирующая группа отметила позитивное значение того, что Нигер будет вносить вклад в покрытие расходов по осуществлению его плана работы и что такая демонстрация национальной ответственности может способствовать усилиям по мобилизации ресурсов. Анализирующая группа далее отметила, что процесс осуществления можно ускорить, если Нигер разработает стратегию мобилизации ресурсов для получения недостающих средств.

13. Анализирующая группа далее отметила, что ежемесячные контрольные показатели прогресса, содержащиеся в запросе, в значительной мере помогли бы Нигеру и всем государствам-участникам в оценке прогресса, достигнутого в осуществлении в течение периода продления. В этом отношении анализирующая группа отметила, что для обеих сторон было бы полезно, если бы Нигер представлял обновленные данные по этим контрольным показателям на совещаниях постоянных комитетов, совещаниях государств-участников и обзорных конференциях. Анализирующая группа также отметила важность того, чтобы Нигер регулярно информировал государства-участники о национальном финансовом и натуральном вкладе Нигера в процесс осуществления, усилиях по мобилизации внешних ресурсов и результатах этих усилий.

14. Анализирующая группа отметила, что для целей Конвенции было бы полезно, если бы Нигер проинформировал государства-участники к середине 2014 года а) о методах, использовавшихся для выявления района, заведомо содержащего противопехотные мины, и районов, предположительно содержащих противопехотные мины; и б) о гуманитарных, социальных, экономических и экологических последствиях запроса. Анализирующая группа отметила, что для

целей Конвенции было бы полезно, если бы Нигер ежегодно представлял государствам-участникам информацию по следующим аспектам:

- a) достигнутый прогресс в осуществлении деятельности, указанной в его плане работы на 2014–2015 годы;
 - b) результаты усилий по проведению обследований и характер изменений, которые может внести полученная дополнительная ясность в понимание Нигером остающейся задачи в области осуществления;
 - c) изменения в условиях безопасности и позитивное или негативное влияние этих условий на процесс осуществления; и
 - d) полученное внешнее финансирование и ресурсы, выделенные правительством Нигера для поддержки процесса осуществления.
-